

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA SĄDOWE

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Landesarbeitsgericht Hamburg (Niemcy) w dniu 6 lipca 2009 r. — Susanne Bulicke przeciwko Deutsche Büroservice GmbH

(Sprawa C-246/09)

(2009/C 244/02)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Landesarbeitsgericht Hamburg

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Susanne Bulicke

Strona pozwana: Deutsche Büroservice GmbH

Pytanie prejudycjalne

Czy krajowe ustawodawstwo, zgodnie z którym (z wyłączeniem uregulowań układów zbiorowych) dla podniesienia na piśmie roszczenia odszkodowawczego i roszczenia o zadośćuczynienie z powodu dyskryminacji przy zatrudnieniu obowiązuje okres dwóch miesięcy od momentu otrzymania odmowy — albo w drodze wykładni: od momentu powzięcia wiadomości o dyskryminacji, narusza pierwotne prawo wspólnotowe (zapewnienie skutecznej ochrony prawnej) lub prawnowspólnotowy zakaz dyskryminacji ze względu na wiek, dyrektywę 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r.⁽¹⁾, jeśli dla równoważnych roszczeń zgodnie z prawem krajowym obowiązują okresy trzyletnie lub zakaz pogorszenia zgodnie z art. 8 dyrektywy 2000/78/WE, jeśli wcześniejszy przepis krajowy w przypadku dyskryminacji ze względu na płeć przewidywał dłuższy termin zawity?

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy; Dz.U. L 303, s. 16.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sąd Rejonowy dla Warszawy-Śródmieścia w Warszawie (Rzeczpospolita Polska) w dniu 23 lipca 2009 r. — Artur Weryński/Mediatel 4B Spółka

(Sprawa C-283/09)

(2009/C 244/03)

Język postępowania: polski

Sąd krajowy

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Śródmieścia w Warszawie

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Artur Weryński

Strona pozwana: Mediatel 4B Spółka

Pytanie prejudycjalne

Czy Sąd wezwany ma prawo żądać od Sądu wzywającego zaliczki na poczet należności świadka lub zwrotu należności wypłaconych świadkowi przesłuchivanemu na podstawie Rozporządzenia Rady (WE) nr 1206/2001 z 28 maja 2001 r. dotyczącego współpracy między Sądami Państw Członkowskich przy przeprowadzaniu dowodów w sprawach cywilnych i handlowych⁽¹⁾ czy też powinien pokryć je z własnych środków finansowych?

⁽¹⁾ Dz. U. L 174, s. 1